

# The Soft Goodbye

Chloë Agnew, *Lisa Kelly*, Méav Ní Mhaolchatha - Celtic Woman CD + DVD

Živě: *The Original Show* (2005, 2006 - po většinu tour (oba roky) s Deirdre Shannon místo Méav), *A New Journey* (2007 - Chloë, Lisa K., Méav / Hayley Westenra (jaro) => Lynn Hilary (podzim), 2008 - Chloë, Alex Sharpe, Lynn)

Hudba & Text: David Downes, Barry McCrea, David Agnew, Caitriona Nidhubhghaill

## Text:

*When the light begins to fade  
And shadows fall across the sea  
One bright star in the evening sky  
Your love's light leads me on my way*

*There's a dream that will not sleep  
A burning hope that will not die  
So I must go now with the wind  
And leave you waiting on the tide*

*Time to fly, time to touch the sky  
One voice alone - a haunting cry  
One song, one star burning bright  
Let it carry me through darkest night*

*Rain comes over the grey hills  
And on the air, a soft goodbye  
Hear the song that I sing to you  
When the time has come to fly*

*When I leave and take the wing  
And find the land that faith will bring  
The brightest star in the evening sky  
Is your love waiting far for me  
Is your love waiting far for me*

## Překlad:

Když se světlo začne ztrácet  
A stíny padnou na moře  
Jedna jasná hvězda na večerní obloze  
Světlo tvé lásky mne vede na cestě

Je tu sen, co nebude spát  
Hořící naděje, co nezahyne  
Proto teď musím jet s větrem  
A nechat tě čekat u přílivu

Čas letět, čas se dotknout oblohy  
Jeden osamělý hlas - vtíravý pláč  
Jedna píseň, jedna jasně zářící hvězda  
Nechť mne převezeu nejtmaší nocí

Děšť přichází přes šedé kopce  
A ve vzduchu je něžné sbohem  
Slyš píseň, kterou ti zpívám  
Když nadešel čas letět

Až odejdu a naberu kurs  
A najdu zem, co přinese víru  
Ta nejjasnější hvězda na večerní obloze  
Je tvoje láska, co na mne tam daleko čeká  
Je tvoje láska, co na mne tam daleko čeká